

**PRO
SENECTUTE**

VALAIS-WALLIS



Rapport d'activité | Jahresbericht

Pro Senectute Valais-Wallis

2023

Valais-Wallis

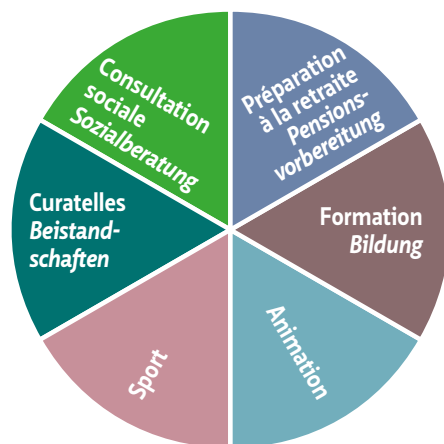
www.vs.prosenectute.ch

Activité multidimensionnelle et présence locale

Mehrdimensionaler Tätigkeitsbereich & lokale Präsenz

Pro Senectute Valais-Wallis soutient les personnes âgées depuis 1929 et propose de nombreux services dans les domaines de l'animation socioculturelle, du sport pour adultes et du travail social.

Pro Senectute Valais-Wallis unterstützt seit 1929 ältere Menschen und bietet zahlreiche Dienstleistungen in den Bereichen soziokulturelle Animation, Erwachsenensport und Sozialarbeit an.



Sion
Secrétariat cantonal
Avenue de Tourbillon 19
1950 Sion
Tél. 027 322 07 41
Fax 027 322 89 16
info@vs.prosenectute.ch

Entremont
Route de Corberaye 6C
Case postale 11
1934 Le Châble VS
Tél. 027 776 20 78

Visp
Sekretariat Oberwallis
Überbielstrasse 10
3930 Visp
Tel. 027 948 48 50
ow@vs.prosenectute.ch

Martigny
Rue d'Octodure 10B
1920 Martigny
Tél. 027 564 12 00

Monthey-St-Maurice
Avenue du Théâtre 14
1870 Monthey
Tél. 024 565 80 83
Fax 024 565 80 82

Brig
Sozialberatung
Belalpstrasse 2
3900 Brig
Tel. 027 921 68 81
Tel. 027 921 68 82

Saxon
Route du Village 9
1907 Saxon
Tél. 027 744 26 73

Sierre
Av. Général-Guisan 19
3960 Sierre
Tél. 027 455 26 28

Susten
Brückenmattenstrasse 21
3952 Susten
Tel. 027 327 73 30

L'essentiel de 2023

Das Wichtigste im 2023

2'882
Bénéficiaires consultation sociale
Empfänger Sozialberatung

241
Rencontres animation
Treffen der Animationsgruppen

150
Clubs d'aînés
Seniorenklubs

72
Formations
Fortbildungen

9
Bureaux
Büros

336
Groupes & cours de sport
Sportgruppen & -kurse

1'493
Intervenants
Leiter/innen

67
Séminaires de préparation
à la retraite
Seminare Pensionsvorbereitung

CHF 588'912.-
Aides financières allouées
Zugewiesene finanzielle Hilfen

54
Collaborateurs
Mitarbeiter

6 Mio
Budget

Éditorial

« La clé du succès est d'accepter le changement, de s'y adapter et de le mettre à profit. »

C'est avec un mélange de fierté et de réflexion que nous vous adressons ce message. Cette année a été marquée par des défis financiers importants, avec un résultat déficitaire qui nous interpelle fortement. Ce constat nous rappelle que notre fondation doit évoluer et s'adapter pour continuer à répondre aux besoins croissants de nos aînés en collaboration avec les autorités nationales, cantonales et communales.

Néanmoins, nous sommes encouragés par l'augmentation de la fréquentation de nos cours et activités sportives ou culturelles depuis la fin de la crise COVID-19. Ceci témoigne de la confiance que les seniors accordent à notre travail et à notre mission. Malheureusement, nous constatons également un accroissement marqué des consultations sociales, qui met en lumière la précarité croissante chez les personnes âgées dans notre canton.

L'enjeu de l'augmentation du nombre de seniors en Valais pour les cinq prochaines années est crucial. Nous devons anticiper et répondre aux besoins croissants en matière de soins de santé, d'accompagnement social et de loisirs adaptés. Il est impératif que nous travaillions ensemble, en partenariat avec les autorités locales et d'autres organisations, afin de garantir le bien-être et la qualité de vie auxquels nos seniors ont droit.

Afin d'assurer nos missions, la fondation peut s'appuyer sur des collaboratrices et des collaborateurs engagés et compétents. Nous tenons à exprimer toute notre gratitude envers notre personnel dont le dévouement pour la cause des seniors est inestimable. Leur excellent travail quotidien est la pierre angulaire de notre engagement envers les seniors de notre canton.

Nous tenons également à exprimer notre profonde reconnaissance envers les membres bénévoles de notre conseil de fondation, dont l'engagement et les conseils précieux sont essentiels à la réussite de notre mission. De même, nous saluons les bénévoles dévoués qui, chaque jour, offrent leur temps et leur énergie pour soutenir nos aînés. Leur contribution désintéressée est une source d'inspiration pour nous tous.

Nous souhaitons également exprimer nos sincères remerciements pour tous les soutiens financiers que nous recevons. Nous sommes reconnaissants envers tous nos partenaires et donateurs mais souhaitons tout particulièrement souligner l'engagement de l'État du Valais par le Département de la santé, des affaires sociales et de la culture, de la délégation valaisanne de la Loterie Romande, des nombreuses communes partenaires, ainsi que du Fonds cantonal du sport. Leur générosité et leur soutien nous donnent les moyens de poursuivre notre mission si importante.

Editorial

Nous sommes conscients des défis qui nous attendent mais nous sommes également remplis d'espoir et de détermination à poursuivre notre travail en faveur des seniors de notre canton. Ensemble, nous pouvons créer un avenir meilleur pour nos aînés, où ils pourront vieillir en toute dignité et en pleine autonomie.

Julien Dubuis
Président

Victor Fournier
Directeur



«Der Schlüssel zum Erfolg liegt darin, Veränderungen zu akzeptieren, sich ihnen anzupassen und sie zu nutzen.»

Mit einer Mischung aus Stolz und Nachdenklichkeit richten wir diese Botschaft an Sie. Dieses Jahr war von grossen finanziellen Hindernissen geprägt, mit einem defizitären Ergebnis, das uns stark herausfordert. Diese Feststellung erinnert uns daran, dass sich unsere Stiftung weiterentwickeln und anpassen muss, um in Zusammenarbeit mit den nationalen, kantonalen und kommunalen Behörden weiterhin den wachsenden Bedürfnissen unserer Senioren gerecht zu werden.

Dennoch ermutigen uns seit dem Ende der COVID-19-Krise, die steigenden Besucherzahlen in unseren Kursen und bei unseren sportlichen oder kulturellen Aktivitäten. Dies zeugt von Vertrauen, das die Senioren in unsere Arbeit und unseren Auftrag setzen. Leider stellen wir auch einen deutlichen Anstieg der Sozialberatungen fest, was die zunehmende Unsicherheit unter den älteren Menschen in unserem Kanton verdeutlicht.

Editorial

Der Anstieg der Anzahl Senioren im Wallis in den nächsten fünf Jahren ist eine enorme Herausforderung. Wir müssen den wachsenden Bedarf an Gesundheitsversorgung, sozialer Betreuung und angepassten Freizeitangeboten voraussehen und erfüllen. Es ist von grosser Bedeutung, dass wir mit den lokalen Behörden und anderen Organisationen zusammenarbeiten, um das Wohlbefinden und die Lebensqualität zu gewährleisten, auf die unsere Senioren Anspruch haben.

Um unsere Aufgaben zu erfüllen, kann sich die Stiftung auf engagierte und kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stützen. Wir möchten unsere Dankbarkeit gegenüber unseren Mitarbeitern zum Ausdruck bringen, deren Einsatz für die Senioren von unschätzbarem Wert ist. Ihre hervorragende tägliche Arbeit ist der Grundstein für unser Engagement zugunsten der Senioren in unserem Kanton.

Wir äussern zudem unsere tiefe Dankbarkeit gegenüber den ehrenamtlichen Mitgliedern unseres Stiftungsrats, deren Engagement und wertvollen Ratschläge für den Erfolg unserer Mission von entscheidender Bedeutung sind. Unser Respekt gilt auch den engagierten Freiwilligen, die jeden Tag ihre Zeit und Energie dafür einsetzen, unseren Senioren zu helfen. Ihr selbstloser Beitrag ist eine Quelle der Inspiration für uns alle.

Wir möchten uns auch herzlich für alle finanziellen Unterstützungen bedanken, die wir erhalten. Wir sind allen unseren Partnern und Spendern dankbar, möchten aber ganz besonders das Engagement des Staates Wallis durch das Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur, der Walliser Delegation der Lotterie Romande, der zahlreichen Partnergemeinden sowie des kantonalen Sportfonds hervorheben. Ihre Grosszügigkeit und Unterstützung geben uns die Mittel, um unsere so wichtige Aufgabe, weiterzuführen.

Wir sind uns der Herausforderungen bewusst, die auf uns warten, aber wir sind voller Hoffnung und Entschlossenheit, unsere Arbeit für die Senioren im Kanton fortzusetzen. Gemeinsam können wir eine bessere Zukunft für unsere Senioren schaffen, in der sie in Würde und in voller Unabhängigkeit alt werden können.

Julien Dubuis Victor Fournier
Präsident Direktor

Consultation sociale

Sozialberatung

En 2023, notre service de consultation sociale, confidentiel et gratuit, a enregistré une hausse importante de la demande, de plus de 8% (+ 215 personnes). En raison de l'inflation et de l'augmentation du coût de la vie, les seniors valaisans se retrouvent de plus en plus dans des situations de précarité. Notre mission consiste à leur apporter une aide immédiate et efficace. En complément aux conseils promulgués, au cours de l'année, CHF 588'912.- d'aides financières ont été versées à des seniors valaisans dans le besoin. Notre service de curatelle professionnelle a en outre accompagné 226 seniors en 2023.

De nombreux seniors n'osent pas demander de l'aide. D'autres manquent d'informations. Une étude de Pro Senectute Suisse, menée en 2023, montre que de nombreuses personnes ne font pas valoir leur droit aux prestations complémentaires. www.prosenectute.ch/fr/espace-pro/publications/etudes.html

Im Jahr 2023 verzeichnete unsere vertrauliche und kostenlose Sozialberatung einen deutlichen Anstieg der Nachfrage um mehr als 8% (+ 215 Personen). Aufgrund der Inflation und der steigenden Lebenshaltungskosten geraten die Walliser Senioren zunehmend in prekäre Situationen. Unsere Aufgabe besteht darin, ihnen sofortige und wirksame Hilfe zukommen zu lassen. Im Laufe des Jahres wurden Finanzhilfen in der Höhe von CHF 588'912 an bedürftige Walliser Senioren ausbezahlt. Unser Beistandschaftsdienst begleitete im Jahr 2023 zudem 226 Senioren.

Viele Senioren trauen sich nicht, um Hilfe zu bitten. Anderen fehlt es an Informationen. Eine 2023 durchgeführte Studie von Pro Senectute Schweiz zeigt, dass viele Menschen ihren Anspruch auf Ergänzungsleistungen nicht geltend machen. www.prosenectute.ch/de/fachwelt/publikationen/studien.html

3'108

Bénéficiaires consultation sociale et curatelle
Klienten Sozialberatung und Beistandschaft

CHF
588'912

Aides financières allouées pour 565 demandes
Finanzielle Unterstützungsbeiträge für 565 Anträge

2'882

Clients pour 11'630 heures de consultation sociale
Klienten für 11'630 Stunden Sozialberatung

226

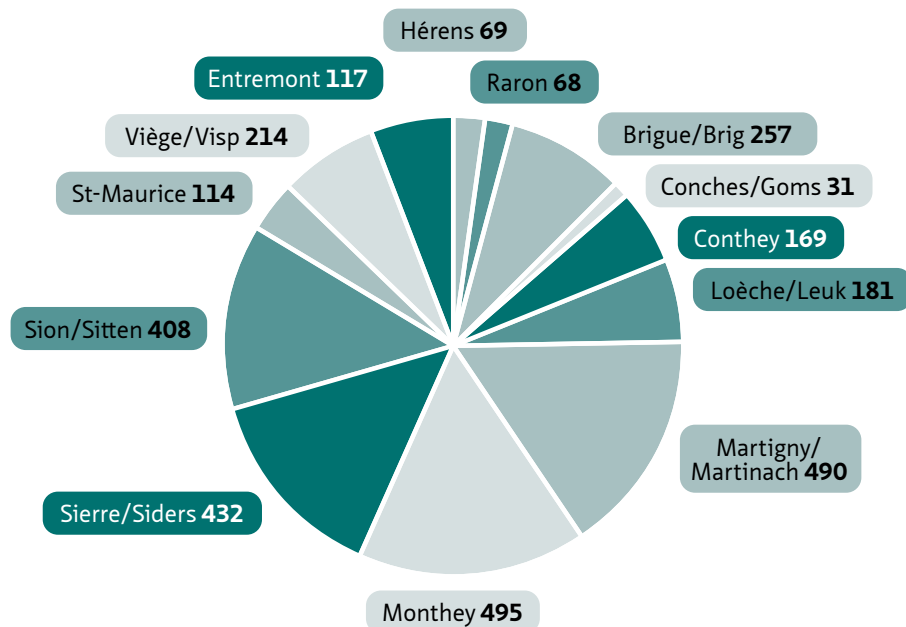
Mandats de curatelle pour 5'421 heures de travail
Beistandschaftsmandate für 5'421 Arbeitsstunden

Consultation sociale

Le graphique suivant montre les bénéficiaires de la consultation sociale et de la curatelle par district dans notre canton. Notre fondation a pu apporter une aide rapide et ciblée à 3'108 d'entre eux (soit + de 4% des 65+) en leur fournissant des informations, une aide administrative ou un soutien financier issus de fonds fédéraux ou privés. Cette augmentation des besoins constitue un défi non seulement pour les seniors, mais aussi pour Pro Senectute Valais-Wallis qui devra disposer dans le futur des moyens adéquats pour faire face à cette croissance.

Die folgende Grafik zeigt die Empfänger von Sozialberatung und Beistandschaft nach Bezirken in unserem Kanton. Unsere Stiftung konnte 3'108 von ihnen (d.h. +4% der 65+) rasch und gezielt helfen, indem sie ihnen Informationen, administrative Hilfe oder finanzielle Unterstützung aus Bundes- oder Privatmitteln zukommen liess. Diese Zunahme der Bedürfnisse stellt nicht nur für die Senioren eine Herausforderung dar, sondern auch für Pro Senectute Valais-Wallis, die in Zukunft über angemessene Mittel verfügen muss, um dieses Wachstum zu bewältigen.

Bénéficiaires de la consultation sociale et curatelle 2023 Empfänger Sozialberatung und Beistandschaften 2023



Sozialberatung

Services

En 2023, une coordinatrice des services a été engagée chez Pro Senectute Valais-Wallis. Elle a pour mission d'organiser les services et de répondre à une demande croissante de prestations à domicile. Les services comprennent deux domaines: la conciergerie sociale et les déclarations d'impôts.

Conciergerie

Notre service de conciergerie a pour objectif de faciliter la vie des seniors dans différents domaines. Des bénévoles proposent une aide pour de petites réparations, du soutien à la maison ou pour un accompagnement à l'extérieur du domicile. Ce service a été lancé en février 2020 dans les districts de Saint-Maurice et de Martigny, puis s'est étendu à Sion et à Sierre. L'objectif est de proposer ce service, à terme, dans tout le canton.

Déclarations d'impôt

De nouvelles règles et déductions, un changement de situation ou une autre technique de saisie des données, nos bénévoles mettent leurs compétences administratives au service des seniors submergés par la paperasse et les aident à remplir leur déclaration d'impôts.

Im Jahr 2023 wurde bei Pro Senectute Valais-Wallis eine Dienstleistungs-koordinatorin angestellt. Ihre Aufgabe ist es, die Dienstleistungen zu organisieren und auf die steigende Nachfrage nach Leistungen zu Hause zu reagieren. Der Service umfasst zwei Bereiche: soziale Hausmeisterdienste und Steuererklärungen.

Hausmeisterdienst

Unser Hausmeisterservice soll das Leben von Senioren in verschiedenen Bereichen erleichtern. Freiwillige bieten Hilfe bei kleinen Reparaturen, Unterstützung im Haushalt oder Begleitung ausserhalb des Hauses an. Dieser Dienst wurde im Februar 2020 in den Bezirken Saint-Maurice und Martinach eingeführt und später auf Sitten und Siders ausgeweitet. Ziel ist es, diese Dienstleistung langfristig im gesamten Kanton anzubieten.

Steuererklärungen

Neue Regeln und Abzüge, eine veränderte Situation oder eine andere Technik zur Datenerfassung - unsere Freiwilligen stellen ihre administrativen Fähigkeiten in den Dienst von Senioren, die vom Papierkram überfordert sind und helfen ihnen beim Ausfüllen ihrer Steuererklärung.

- | | | | |
|----|---|-----|--|
| 11 | Bénévoles au service de conciergerie
Freiwillige im Hausmeisterdienst | 13 | Bénévoles au service des impôts
Freiwillige im Steuerdienst |
| 30 | Interventions en conciergerie
pour 31 heures de travail bénévole
Einsätze des Hausmeisterdiensts
für 31 Stunden Freiwilligenarbeit | 804 | Déclarations remplies
Ausgefüllte Steuererklärungen |

Dienstleistungen

BRIC Seniors

A Monthey, Pro Senectute Valais-Wallis et le CMS du Bas-Valais portent ensemble le BRIC Seniors, le bureau régional d'information et de coordination. Sa mission est de faciliter la vie des seniors en leur offrant un guichet unique pour toutes les questions liées à la vie à la retraite. Il est soutenu financièrement par les communes de Monthey, Collombey-Muraz, Troistorrents, Val d'Illiez et Champéry.



En 2023, plusieurs événements ont été organisés afin d'informer les aînés sur des sujets d'actualité tels que les économies d'énergie, les primes d'assurance maladie ou les opérations et transactions bancaires en ligne.

In Monthey tragen Pro Senectute Valais-Wallis und das SMZ Unterwallis gemeinsam das BRIC Seniors, das regionale Informations- und Koordinationsbüro. Seine Aufgabe ist es, das Leben der Senioren zu erleichtern, indem es ihnen eine einzige Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Leben im Ruhestand bietet. Es wird von den Gemeinden Monthey, Collombey-Muraz, Troistorrents, Val d'Illiez und Champéry finanziell unterstützt.

Im Jahr 2023 wurden mehrere Veranstaltungen organisiert, um die Generation 60+ über aktuelle Themen wie Energiesparen, Krankenversicherungsprämien oder Online-Banking zu informieren.

Préparation à la retraite Vorbereitung auf den Ruhestand

La retraite entraîne de nombreux changements. Pro Senectute Valais-Wallis accompagne les entreprises et les particuliers pour préparer au mieux ce passage à la retraite. En 2023, plusieurs séminaires « Préparation à la retraite » ont été organisés. Ils sont donnés par des spécialistes qualifiés dans les domaines de la santé, de la prévention, des finances, du droit et de l'organisation de la vie. Les « journées finances et santé » pour les personnes de 45 ans et plus ont été aussi demandées que l'année précédente. En outre, des soirées d'information et des journées de formation ont été organisées en collaboration avec certaines communes.



Die Pensionierung bringt zahlreiche Veränderungen mit sich. Pro Senectute Valais-Wallis begleitet Unternehmen und Privatpersonen, um diesen Übergang in den Ruhestand bestmöglich vorzubereiten. Im Jahr 2023 wurden mehrere Seminare «Vorbereitung auf die Pensionierung» organisiert. Sie werden von qualifizierten Fachpersonen aus den Bereichen Gesundheit, Prävention, Finanzen, Recht und Lebensgestaltung gehalten. Die Finanz- und Gesundheitstage für Personen ab 45 Jahren waren genauso gefragt wie im Vorjahr. Zudem wurden in Zusammenarbeit mit einigen Gemeinden Informationsabende und Ausbildungstage organisiert.

45

Séminaires de
préparation à la retraite
*Pensionsvorbereitungs-
seminare*

22

Journées de formation
finances et santé
*Ausbildungstage
Finanzen und Gesundheit*

Sport

En 2023, plus de 8'300 seniors ont à nouveau participé à des cours et des groupes de sport. Les participants peuvent compter sur l'expertise et les encouragements de nos 431 moniteurs pour leur faire pratiquer des activités comme la randonnée, la gymnastique, le Pilate, l'aquagym et encore bien d'autres spécialités. Des nouveautés comme l'escalade ou le cours « vaincre la peur de l'eau » se sont invitées dans notre programme. Notre offre sportive s'est enrichie de 21 nouveaux cours et groupes permettant aux aînés de préserver leur forme, de maintenir leur santé au mieux, tout en luttant contre l'isolement. En plus, la nouvelle offre « Qi Gong au parc », un projet commun de la Ligue bernoise et haut-valaisanne contre le rhumatisme et de Pro Senectute Valais-Wallis, a démarré en mai à Brigue.

Trois journées cantonales ont compté parmi les temps forts de l'année. Le 22 mars 2023, une journée de sports d'hiver dans le Lötschental, avec au programme des randonnées hivernales, des raquettes à neige ou du ski de fond et la journée cantonale de danse à Sembrancher le 3 juin 2023, qui a enthousiasmé 80 participants. 336 participants ont bravé la pluie lors de la journée de randonnée du 13 septembre 2023 à la Grande Dixence.

Un grand merci aux moniteurs et aux bénévoles qui rendent ces activités et manifestations possibles grâce à leur engagement.



Formation de moniteur

Ces formations s'adressent aux personnes qui souhaitent s'engager auprès de nos seniors. Elle est prise en charge par Pro Senectute Valais-Wallis pour ceux qui souhaitent s'investir comme moniteur/trice bénévole pendant au moins trois ans.

431

Moniteurs / monitrices
(37 nouveaux)
Leiter/innen (37 neue)

8311

Participants au sport
Teilnehmer an
Sportgruppen/-kursen

Sport

Im Jahr 2023 nahmen wiederum mehr als 8'300 Seniorinnen und Senioren an Kursen und Sportgruppen teil. Die Teilnehmer können sich auf das Fachwissen und die Ermutigung unserer 431 Leiterinnen und Leiter verlassen, die ihnen Aktivitäten wie Wandern, Gymnastik, Pilates, Wassergymnastik und noch viele weitere Tätigkeiten anbieten. Neuheiten wie Klettern oder der Kurs « Überwindung der Angst vor dem Wasser » wurden in unser Programm aufgenommen. Unser Sportangebot wurde um 21 neue Kurse und Gruppen erweitert, die es den Senioren ermöglichen, ihre Fitness und Gesundheit bestmöglich zu erhalten und gleichzeitig der Isolation entgegenzuwirken. Zudem startete im Mai in Brig das neue Angebot « Qi Gong im Park », ein gemeinsames Projekt der Rheumaliga Bern und Oberwallis sowie der Pro Senectute Valais-Wallis.

Drei kantonale Tage zählten zu den Höhepunkten des Jahres. Der Wintersporttag im Lötschental am 22. März 2023, bei dem Winterwandern, Schneeschuhlaufen oder Langlaufen auf dem Programm standen und der kantonale Tanztage am 3. Juni 2023 in Sembrancher, der 80 Teilnehmende begeisterte. 336 Teilnehmer trotzten dem Regen am Wandertage vom 13. September 2023 an der Grande Dixence.



Ein herzliches Dankeschön an die Leiter und Freiwilligen, die diese Aktivitäten und Veranstaltungen durch ihren Einsatz erst möglich machen.

Leiterausbildung

Diese Ausbildungen richten sich an Personen, die sich für unsere Senioren engagieren möchten. Sie wird von Pro Senectute Valais-Wallis für diejenigen übernommen, die sich für mindestens drei Jahre lang als freiwillige Betreuerin oder freiwilliger Betreuer engagieren möchten.

Animation

Grâce au secteur de l'animation, la génération 60+ a de nombreuses occasions de se rencontrer et d'échanger. De nombreux cours sont proposés. Plus de 391 groupes d'animation dont 150 clubs d'aînés comptabilisent 14'785 participants. De nombreux bénévoles organisent des activités de loisirs et des rencontres pour les seniors. L'équipe d'animation socioculturelle œuvre en coulisses pour coordonner l'organisation et soutenir les responsables de groupes. Que ce soit pour la création de nouveaux groupes, la tenue de réunions de comité, la préparation d'envois de lettres, la création de flyers ou la mise à disposition de matériel, les tâches sont multiples et l'équipe d'animation de Pro Senectute Valais-Wallis a de nouveau mis tout son cœur dans les différents projets.

Nous pouvons mentionner quelques projets phares. L'avant-première du film *Last Dance* à laquelle tous les responsables de groupes du canton ont été invités en remerciement de leur engagement. Plus de 347 personnes ont profité de cette occasion.

Le projet *Ciné Senior* a été reconduit en 2023 en raison de son grand succès. Les manifestations organisées au cinéma Plaza de Monthey ont accueilli entre 90 et 130 seniors à chaque fois. «*Taling Taling*», un jeu intergénérationnel sur la transmission des savoirs soutenu par le canton, la buvette participative «*AuKiosque, un temps de Part'âge*» et la «*Balade féerique*», un parcours interactif et convivial, complètent la liste.



Conférences en 2023 en Valais romand

- Arnaques en tout genre
- Destins croisés
- La santé mentale au fil des ans
- L'œil et son vieillissement
- N'oubliez pas vos oreilles

Konferenzen im Jahr 2023 im Oberwallis

- Vortrag über Mundgesundheit
- Unterstützung für Senioren & Angehörige

Animation

Dank des Animations-Sektors hat die Generation 60+ viele Möglichkeiten, sich zu treffen und auszutauschen. Es werden zahlreiche Kurse angeboten. Mehr als 391 Animationsgruppen, darunter 150 Seniorenklubs, verzeichnen 14'785 Teilnehmer. Viele Freiwillige organisieren Freizeitaktivitäten und Treffen für Senioren. Das Team für soziokulturelle Animation arbeitet im Hintergrund, um die Organisation zu koordinieren und die Gruppenleiter zu unterstützen. Ob es sich um die Gründung neuer Gruppen, die Durchführung von Vorstandssitzungen, die Vorbereitung von Briefsendungen, die Erstellung von Flyern oder die Bereitstellung von Material handelt, die Aufgaben sind vielfältig und das Animationsteam von Pro Senectute Valais-Wallis hat erneut sein ganzes Herzblut in die verschiedenen Projekte gesteckt.

Zu den Vorzeigeprojekten gehörte die Vorpremiere des Films *Last Dance*, zu der alle Gruppenleiter/-innen des Kantons eingeladen wurden, um ihnen für ihr Engagement zu danken. Über 347 Personen nutzten diese Gelegenheit.

Das Projekt *Ciné Senior* wurde aufgrund des grossen Erfolgs im Jahr 2023 weitergeführt. Bei den Veranstaltungen im Kino Plaza in Monthey konnten jeweils zwischen 90 und 130 Senioren begrüsst werden. «*Taling Taling*», ein generationenübergreifendes Spiel über die Weitergabe von Wissen, das vom Kanton unterstützt wird, die partizipative Buvette «*AuKiosque, un temps de Part'âge*» und der interaktive und gesellige Parcours «*Balade féerique*» vervollständigen die Liste.



150

Clubs des aînés
avec 6'743 participants
Seniorenklubs
mit 6'743 Teilnehmern

8

Animateurs socioculturels
Soziokulturelle
Animatorinnen

Divers

Formation

Ordinateur, tablette, smartphone, langues ou e-banking. Dans le cadre de 72 cours, 286 seniors ont pu acquérir de nouvelles connaissances afin d'être mieux armés au quotidien. Les cours sur les nouvelles technologies ont été particulièrement demandés.

Informations

Pour s'informer sur les offres d'aide, les cours ou tout simplement pour les activités de la vie quotidienne, les seniors ont besoin de pouvoir accéder à l'information. Grâce aux nouvelles pages thématiques cantonales «Y'a pas d'âge» dans le Nouvelliste et «VielfALT» dans le Walliserbote, ainsi que via les médias sociaux comme Facebook ou nos bureaux régionaux, les seniors ont reçu toutes les informations importantes sur les thèmes qui les concernent.

En mémoire de...

Jean-Philippe Ruh, Marguerite Zufferey, Ursula Bass, Marie-Hélène Lampo, Monique Théodoloz, Odile Zeiter et tous ceux qui nous ont quittés en 2023. Toutes ces personnes se sont engagées et ont œuvré pour la fondation Pro Senectute Valais-Wallis. Leur souvenir restera à jamais gravés dans nos cœurs.

Bildung

Computer, Tablet, Smartphone, Sprachen oder E-Banking. In 72 Kursen konnten sich 286 Seniorinnen und Senioren neues Wissen aneignen, um im Alltag besser gewappnet zu sein. Besonders gefragt waren die Kurse zu neuen Technologien.

Informationen

Um sich über Hilfsangebote oder Kurse zu informieren oder ganz einfach für die Aktivitäten des täglichen Lebens, brauchen Senioren Zugang zu Informationen. Dank der neuen kantonalen Themenseiten «Y'a pas d'âge» im Nouvelliste und «VielfALT» im Walliserbote, sowie über soziale Medien wie Facebook oder unsere Regionalbüros, erhielten die Seniorinnen und Senioren alle wichtigen Informationen zu den Themen, die sie betreffen.

In Erinnerung an...

Jean-Philippe Ruh, Marguerite Zufferey, Ursula Bass, Marie-Hélène Lampo, Monique Théodoloz, Odile Zeiter und all jene, die uns 2023 verlassen haben. Alle diese Personen haben sich für die Stiftung Pro Senectute Valais-Wallis engagiert und eingesetzt. Ihre Erinnerung wird für immer in unseren Herzen verankert bleiben.



vs.prosenectute.ch



ProSenectuteValaisWallis



vs.prosenectute.ch/newsFR



vs.prosenectute.ch/newsDE

Verschiedenes

Le partenaire des communes pour les seniors

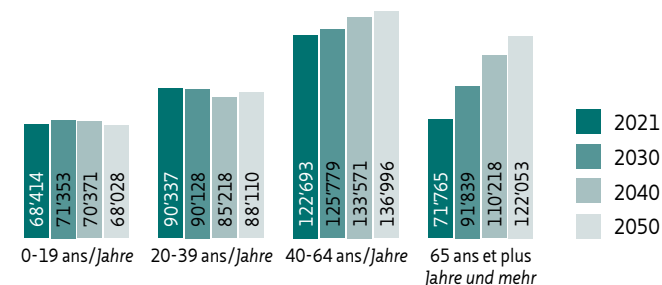
En 2030, une personne sur trois aura plus de 60 ans! Les communes ont un rôle important à jouer dans cette société en pleine mutation. En 2023, Pro Senectute Valais-Wallis a soutenu certaines communes dans la mise en place d'une politique adaptée aux seniors et tournée vers l'avenir. Des rencontres citoyennes ont été organisées à Evolène, Port-Valais et Vouvry. Des analyses de besoins sont en cours dans les communes de Crans-Montana, Nendaz, Saillon et Savièse.

Un nouveau modèle de partenariat pour les entreprises

Depuis des années, Pro Senectute Valais-Wallis peut compter sur des partenaires fidèles et une large palette d'entreprises valaisannes ou à vocation nationale. Afin de pouvoir répondre de manière plus flexible à leurs souhaits, Pro Senectute Valais-Wallis a conçu en 2023 un nouveau modèle de partenariat «à la carte». Désormais, les partenaires peuvent choisir individuellement parmi une liste de prestations. Les partenariats durables et de qualité sont dans l'intérêt des deux parties et sont récompensés.

Population valaisanne par classe d'âge

Walliser Bevölkerung nach Altersklassen



Der Seniorenpartner der Gemeinden

Im Jahr 2030 wird eine von drei Personen über 60 Jahre alt sein! Die Gemeinden spielen in dieser sich wandelnden Gesellschaft eine wichtige Rolle. Im Jahr 2023 hat Pro Senectute Valais-Wallis einige Gemeinden bei der Umsetzung einer seniorengerechten und zukunftsorientierten Politik unterstützt. In Evolène, Port-Valais und Vouvry wurden Bürgertreffen organisiert. In den Gemeinden Crans-Montana, Nendaz, Saillon und Savièse sind Bedarfsanalysen im Gange.

Ein neues Partnerschaftsmodell für Unternehmen

Seit Jahren kann Pro Senectute Valais-Wallis auf treue Partner und eine breite Palette von Unternehmen aus dem Wallis oder mit nationaler Ausrichtung zählen. Um flexibler auf deren Wünsche eingehen zu können, hat Pro Senectute Valais-Wallis im Jahr 2023 ein neues «à la carte» Partnerschaftsmodell konzipiert. Seither können die Partner individuell aus einer Liste von Leistungen auswählen. Langfristige und qualitativ hochwertige Partnerschaften sind im Interesse beider Seiten und werden belohnt.

En images



Nous avons invité tous les seniors qui s'engagent chez nous en tant que bénévoles à aller au cinéma. Près de 350 bénévoles ont assisté à l'avant-première du film **Last Dance** dans les cinémas de Viège, Sion, Martigny et Monthey.

Wir luden alle Seniorinnen und Senioren, die sich bei uns als Freiwillige engagieren, zu einem Kinobesuch ein. Mehr als 350 Freiwillige besuchten die Vorpremiere des Films **Last Dance** in den Kinos von Visp, Sitten, Martigny und Monthey.



Viège devient la capitale de la danse pour une journée très spéciale de Pro Senectute Valais-Wallis. Un rendez-vous très apprécié des seniors qui fait un carton plein. Nous avons eu beaucoup de plaisir à les voir investir la piste de danse.

Es ist ein besonderer Tag, wenn Pro Senectute Valais-Wallis **Visp in eine Tanzhauptstadt verwandelt**. Ein beliebter Treffpunkt für Senioren, der ein voller Erfolg ist. Wir hatten viel Freude daran, ihnen dabei zuzusehen, wie sie das Tanzbein geschwungen haben.

In Bildern



Le 3 novembre 2023, nous avons organisé à la grande salle du Casino de Saxon la traditionnelle **fête des moniteurs**. C'était l'occasion de remercier tous ceux qui s'engagent auprès de Pro Senectute Valais-Wallis: les jubilaires, les nouveaux moniteurs et les démissionnaires.

Am 3. November 2023 haben wir in Saxon das traditionelle **Leiterfest** organisiert. Es war die Gelegenheit, all jenen zu danken, die sich bei Pro Senectute Valais-Wallis engagieren: den Jubilaren, den neuen Leitern und den Austretenden.



Les seniors ont pu profiter de la journée qui leur était consacrée à la **Foire du Valais** pour faire des connaissances et les entretenir. Différents concerts et spectacles, la disco-seniors et l'Amitié Dating en ont été l'occasion.

Die Senioren konnten den Tag, der ihnen an der **Foire du Valais** gewidmet war, nutzen um Bekanntschaften zu schliessen und zu pflegen. Verschiedene Konzerte und Aufführungen, die Seniorendisco und das Amitié Dating boten dazu Gelegenheit.

Rapport de l'organe de révision Bericht der Revisionsstelle



Rue des Cèdres 10
CP 478
1951 Sion
T. 027 327 30 30
www.nofival.ch

RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION SUR LE CONTRÔLE RESTREINT AU CONSEIL DE FONDATION POUR LES COMPTES ANNUELS AU 31 DECEMBRE 2023 DE LA FONDATION PRO SENECTUTE VALAIS-WALLIS / POUR LA VIEILLESSE

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat, annexe, tableau des flux de trésorerie et tableau de variation du capital) de la fondation PRO SENECTUTE VALAIS-WALLIS / POUR LA VIEILLESSE pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la SWISS GAAP RPC, aux exigences légales et statutaires incombe au conseil de fondation alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée.

En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas constaté d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne correspondent pas à une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément à la SWISS GAAP RPC, et que ces derniers ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Sion, le 4 mars 2024

NOFIVAL SA


Claude Tornay
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable


Mathias Pellaud
Réviseur agréé

Comptes

Bilan au 31 décembre 2023	
ACTIFS	CHF
Actifs circulants	
Trésorerie	982 263.45
Titres détenus à court terme	152 549.72
Créances	423 803.06
Prestations à facturer	372 693.34
Actifs de régularisation	23 881.85
	1 955 191.42
Actifs immobilisés	
Immobilisations financières	17 250.75
Immobilisations corporelles	555 782.65
Immobilisations incorporelles	41 760.79
	614 794.19
TOTAL ACTIFS	2 569 985.61
PASSIFS	
Capitaux étrangers à court terme	
Dettes financières portant intérêts	4 600.00
Dettes de prestations	373 055.90
Passifs de régularisation	363 660.40
	741 316.30
Capitaux étrangers à long terme	
Dettes financières portant intérêts	236 200.00
	236 200.00
Capital des fonds	
Fonds affectés	29 265.03
Capital de l'organisation	
Capital lié généré	1 772 333.35
Capital libre généré	109 276.80
Résultat annuel	-318 405.87
Total du capital de l'organisation	1 563 204.28
TOTAL PASSIFS	2 569 985.61

Les états financiers 2023 complets (conformes aux Swiss GAAP RPC 21 et aux dispositions ZEW0) et le rapport de l'organe de révision sont consultables sur notre site internet www.vs.prosenectute.ch ou sur demande au 027 322 07 41.

Jahresrechnung

Bilanz per 31. Dezember 2023	
AKTIVEN	CHF
Umlaufvermögen	
Flüssige Mittel	982 263.45
Kurzfristige Wertschriften	152 549.72
Forderungen	423 803.06
Zu verrechnende Leistungen	372 693.34
Aktive Rechnungsabgrenzungen	23 881.85
	1 955 191.42
Anlagevermögen	
Finanzanlagen	17 250.75
Sachanlagen	555 782.65
Immaterielle Anlagen	41 760.79
	614 794.19
TOTAL AKTIVEN	2 569 985.61
PASSIVEN	
Kurzfristiges Fremdkapital	
Verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	4 600.00
Andere Verbindlichkeiten	373 055.90
Passive Rechnungsabgrenzungen	363 660.40
	741 316.30
Langfristiges Fremdkapital	
Verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	236 200.00
	236 200.00
Fondskapital	
Zweckgebundene Fonds	29 265.03
Organisationskapital	
Erarbeitetes gebundenes Kapital	1 772 333.35
Erarbeitetes freies Kapital	109 276.80
Jahresergebnis	-318 405.87
Total des Organisationskapitals	1 563 204.28
TOTAL PASSIVEN	2 569 985.61

Die vollständigen Abschlüsse 2023 (konform den Swiss GRAAP RPC 21 und den Bestimmungen ZEW0) und der Bericht der Revisionsstelle sind auf unserer Website www.vs.prosenectute.ch abrufbar oder können telefonisch unter 027 322 07 41 bestellt werden.

Comptes

Comptes de résultat 2023	
PRODUITS D'EXPLOITATION	CHF
Produits des services / produits des ventes	1 457 891.91
Contributions des collectivités publiques	3 783 253.01
Dons et collecte de fonds	536 526.96
	5 777 671.88
CHARGES D'EXPLOITATION	
Conseil et information	-2 308 656.48
Services	-1 529 922.46
Cours	-1 342 884.97
Travail social communautaire	-221 796.18
Charges liées à la recherche de fonds	-121 974.48
Charges administratives	-576 924.10
	-6 102 158.67
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	-324 486.79
RÉSULTAT FINANCIER	
Recettes financières	10 254.50
Dépenses financières	-10 240.58
	13.92
HORS EXPLOITATION	
Autres charges (garantie statique CPVAL)	-146 000.00
RÉSULTAT ANNUEL AVANT RÉSULTAT DES FONDS ET SANS VARIATION DU CAPITAL DE L'ORGANISATION	-470 472.87
VARIATION DES FONDS AFFECTÉS	
Prélèvements dans les fonds affectés	1 527.00
Attributions aux fonds affectés	-460.00
	1 067.00
VARIATION DU CAPITAL DE L'ORGANISATION	
Prélèvements capital lié généré	5 000.00
Prélèvement au capital (garantie statique CPVAL)	146 000.00
	151 000.00
RÉSULTAT ANNUEL	-318 405.87

Jahresrechnung

Betriebsrechnung 2023	
ERTRAG	CHF
Ertrag aus Dienstleistungen / Verkaufserlös	1 457 891.91
Beiträge der öffentlichen Hand	3 783 253.01
Spenden und Fundraising	536 526.96
	5 777 671.88
AUFWAND	
Beratung und Information	-2 308 656.48
Dienstleistungen	-1 529 922.46
Kurse	-1 342 884.97
Gemeinwesenarbeit	-221 796.18
Aufwand Fundraising	-121 974.48
Administrativer Aufwand	-576 924.10
	-6 102 158.67
BETRIEBSERGEBNIS	-324 486.79
FINANZERGEBNIS	
Finanzertrag	10 254.50
Finanzaufwand	-10 240.58
	13.92
AUSSER BETRIEB	
Sonstige Aufwände (statische PKWAL-Garantie)	-146 000.00
JAHRESERGEBNIS VOR FONDSVERÄNDERUNGEN UND VOR VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITALS	-470 472.87
FONDSVERÄNDERUNGEN	
Entnahmen zweckgebundene Fonds	1 527.00
Zuweisungen zweckgebundene Fonds	-460.00
	1 067.00
VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITALS	
Entnahmen erarbeitetes gebundenes Kapital	5 000.00
Entnahme aus dem Kapital (statische PKWAL-Garantie)	146 000.00
	151 000.00
JAHRESVERLUST	-318 405.87

Partenaires



Relais d'Or
Collombey-Monthey

www.relaisdor.ch



Partnerschaften



Remerciements

Danksagung

Merci de tout cœur

Un grand merci à tous ceux qui nous permettent d'œuvrer pour le bien-être des personnes âgées. Que ce soit en tant que donateur, bénévole ou partenaire ou au nom du Canton ou de la Confédération: Votre engagement et votre soutien rendent le vieillissement plus agréable pour la population 60+.

Danke von ganzem Herzen

Ein herzliches Dankeschön an alle, die es uns ermöglichen, uns für das Wohlergehen älterer Menschen einzusetzen. Sei es als Spender, Freiwilliger oder Partner, sei es im Namen des Kantons oder des Bundes: Ihr Engagement und Ihre Unterstützung machen das Älter werden für die Bevölkerung 60+ angenehmer.

- Pro Senectute Suisse
- Canton du Valais
- Association la Sève
- Association SLA Suisse
- AT Solution
- Bains de Saillon
- Banque Raiffeisen
- Commune d'Ayent
- Commune d'Héremence
- Commune de Chalais
- Commune de Conthey
- Commune de Crans-Montana
- Commune de Fully
- Commune de Grône
- Commune de Mont-Noble
- Commune de Nendaz
- Commune de Riddes
- Commune de Savièse
- Commune de Saxon
- Commune de Val de Bagnes
- Communes partenaires du BRIC
(Bureau régional d'information et de coordination)
Champéry, Collombey-Muraz,
Monthey, Troistorrents et Val-d'Illiez
- Conthey Show
- CX Print SA
- Ecole Suisse du vitrail & création
- EF Education First
- Fondation Ambassadeur Marcel Luy
- Fondation du Denantou
- Fondation Edith Delachaux
- Fondation Giovanni et Mariora Gialdini
- Fondation Hatt-Bucher
- Fondation Hébé
- Fondation Juchum
- Fondation Pape François
- Fondation St-Antoine
- Fondation Willy Tissot
- Gemeinde Saas-Fee
- Gemeinde Saas-Grund
- Gemeinde Salgesch
- Gemeinde Unterbäch
- Gentianes group Sarl
- Gimo
- Grande Dixence
- Hôpital du Valais
- Hôtel du Barrage de la Grande Dixence
- Imprimerie-Editions VB
- Hydro Style Sàrl
- La Passiflore
- Le Lien
- Louise Misteli Stiftung
- Médiathèque Valais
- Nachbar in Not
- Pharmacie Lauber
- Raiffeisen Sozialstiftung
- RégionAlps SA
- Secours d'hiver Valais romand
- Winterhilfe Oberwallis
- Société suisse d'utilité publique
- SOS Enfants de chez nous
- Stadt Visp
- Tennis seniors
- Theytaz Excursions
- Ville de Martigny
- Ville de Monthey
- Ville de Sion
- Walliser Bote

Soutenez notre cause et faites un don

Compte postal 19-361-5

IBAN CH45 0900 0000 1900 0361 5

**Faites un don avec
TWINT !**



Scannez le code QR avec
l'app TWINT



Confirmez le montant et
le don



Unterstützen Sie uns und spenden Sie

Postkonto 19-361-5

IBAN CH45 0900 0000 1900 0361 5

**Jetzt mit TWINT
spenden!**



QR-Code mit der
TWINT App scannen



Betrag und Spende
bestätigen

